

Essen auf Rädern

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Menü 1 - 8,70 €                                              | Menü 2 - 8,70 €                          | Dessert - 0,75 €                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Sonntag,<br>01.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Spanferkelrollbraten mit Soße <small>G1, G, S, Sd, 2</small> | Putensteak "Hawaii" <small>M</small>     | Rote Grütze Sahne <small>La, M, 1</small> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Kaisergemüse <small>La, M</small>                            | braune Soße <small>G1, G, Sd, 2</small>  |                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Schupfnudeln <small>G1, La, G, Ei, M</small>                 | Gemüsereis                               |                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 847 kcal; 26 g Eiweiß; 42 g Fett; 76 g KH                    | 396 kcal; 27 g Eiweiß; 8 g Fett; 50 g KH | 860 kcal; 5 g Eiweiß; 10 g Fett; 190 g KH |
| Enthält Zusatzstoffe: (1) mit Farbstoff, (2) mit Konservierungsstoff, (3) mit Antioxidationsmittel, (4) mit Geschmacksverstärker, (7) gewachst, (8) mit Phosphat, (9b) mit Süßungsmittel, (21) mit Milchpulver, (14) mit Eiklar, (81) Thermisiert, ohne Kühlung haltbar<br>Enthält Allergene: (G1) Weizen und Weizenerzeugnisse, (G2) Roggen und Roggenerzeugnisse, (G3) Gerste und Gersteerzeugnisse, (La) Laktose, (G) Glutenhaltiges Getreide und -erzeugnisse, (Ei) Eier und -erzeugnisse, (Fi) Fisch und -erzeugnisse, (E) Erdnüsse und -erzeugnisse, (Sb) Soja und -erzeugnisse, (M) Milch und -erzeugnisse einschl. Laktose, (S) Sellerie und -erzeugnisse, (Sn) Senf und -erzeugnisse, (Sd) Schwefeldioxid und Sulfide in einer Konzentration von mehr als 10mg/kg oder 10/mg/l, als SO2 angegeben<br>Es ist nicht auszuschließen, dass diese Allergene in Spuren in den angebotenen Speisen enthalten sein können. |                                                              |                                          |                                           |

Name: ..... Unterschrift: .....

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Menü 1 - 8,70 €                                                                                                                                |                          | Menü 2 - 8,70 €                                                                                                                                                   |                          | Dessert - 0,75 €                                          |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------|
| Montag,<br>02.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Frikadellenbällchen <sup>G1, G</sup><br>braune Soße <sup>G1, G, Sd, 2</sup><br>Leipziger Allerlei <sup>La, M</sup><br>Salzkartoffeln           | <input type="checkbox"/> | Milchreis <sup>La, M</sup><br>Kirschsoße<br>Zucker und Zimt                                                                                                       | <input type="checkbox"/> | Stachelbeerenkompott                                      | <input type="checkbox"/> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 425 kcal; 18 g Eiweiß; 20 g Fett; 38 g KH                                                                                                      |                          | 502 kcal; 13 g Eiweiß; 10 g Fett; 90 g KH                                                                                                                         |                          | 69 kcal; 1 g Eiweiß; 0 g Fett; 14 g KH                    |                          |
| Dienstag,<br>03.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Schweineschnitzel <sup>G1, G</sup><br>gebundenes Kohlrabigemüse <sup>G1, G, Sb, 1</sup><br>Salzkartoffeln                                      | <input type="checkbox"/> | Möhrengemüse mit Fleischeinlage <sup>G1, La, G, Sb, M, 1</sup><br>Kartoffelpüree <sup>La, M, Sd, 3</sup>                                                          | <input type="checkbox"/> | Götterspeise "Kirsch"<br>Vanillesoße <sup>La, M, 81</sup> | <input type="checkbox"/> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 325 kcal; 15 g Eiweiß; 10 g Fett; 42 g KH                                                                                                      |                          | 427 kcal; 16 g Eiweiß; 24 g Fett; 37 g KH                                                                                                                         |                          | 178 kcal; 5 g Eiweiß; 2 g Fett; 35 g KH                   |                          |
| Mittwoch,<br>04.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Sopa de Mani <sup>E, 3</sup>                                                                                                                   | <input type="checkbox"/> | Nudeleintopf mit Hühnerfleisch <sup>G1, G, Ei, S, 3</sup><br>Roggenmischbrot <sup>G1, G2, G3, G</sup>                                                             | <input type="checkbox"/> | Vanille-Quarkdessert <sup>La, M</sup>                     | <input type="checkbox"/> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 422 kcal; 32 g Eiweiß; 23 g Fett; 18 g KH                                                                                                      |                          | 264 kcal; 15 g Eiweiß; 4 g Fett; 39 g KH                                                                                                                          |                          | 118 kcal; 6 g Eiweiß; 4 g Fett; 14 g KH                   |                          |
| Donnerstag,<br>05.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Schweinehaxe<br>Sauerkraut mit Speck und Kümmel<br>Salzkartoffeln                                                                              | <input type="checkbox"/> | Zucchini-Hackfleischpfanne <sup>1</sup><br>Kräuterquark <sup>La, M, 81</sup>                                                                                      | <input type="checkbox"/> | Bananen                                                   | <input type="checkbox"/> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 387 kcal; 32 g Eiweiß; 14 g Fett; 31 g KH                                                                                                      |                          | 502 kcal; 34 g Eiweiß; 32 g Fett; 17 g KH                                                                                                                         |                          | 90 kcal; 1 g Eiweiß; 0 g Fett; 20 g KH                    |                          |
| Freitag,<br>06.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Bratheringsfilet <sup>G1, G, Fi, Sn</sup><br>Butterkartoffeln <sup>La, M</sup><br>Gurkensalat mit Dill und Schmand <sup>La, Ei, M, Sn, 1</sup> | <input type="checkbox"/> | Ei <sup>Ei</sup><br>Senfsoße <sup>La, M, Sn, 7, 81</sup><br>Petersilienkartoffel <sup>La, M</sup><br>Gurkensalat mit Dill und Schmand <sup>La, Ei, M, Sn, 1</sup> | <input type="checkbox"/> | Ananasstücke-Kompott                                      | <input type="checkbox"/> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 437 kcal; 18 g Eiweiß; 31 g Fett; 22 g KH                                                                                                      |                          | 414 kcal; 16 g Eiweiß; 22 g Fett; 37 g KH                                                                                                                         |                          | 54 kcal; 0 g Eiweiß; 0 g Fett; 12 g KH                    |                          |
| Samstag,<br>07.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Porreeeintopf mit Kaßler <sup>G1, La, G, M, 2, 3</sup><br>Roggenmischbrot <sup>G1, G2, G3, G</sup>                                             | <input type="checkbox"/> | Blumenkohleintopf<br>Roggenmischbrot <sup>G1, G2, G3, G</sup>                                                                                                     | <input type="checkbox"/> | Pudding mit Karamell <sup>La, M, 81</sup>                 | <input type="checkbox"/> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 281 kcal; 9 g Eiweiß; 15 g Fett; 26 g KH                                                                                                       |                          | 275 kcal; 18 g Eiweiß; 8 g Fett; 28 g KH                                                                                                                          |                          | 116 kcal; 3 g Eiweiß; 2 g Fett; 22 g KH                   |                          |
| Sonntag,<br>08.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Sauerbraten "Thüringer Art" <sup>G1, G2, G, Sn, Sd, 2</sup><br>Apfelrotkohl <sup>Sd, 3</sup><br>Heichelheimer Klöße <sup>G1, G, Sd, 3</sup>    | <input type="checkbox"/> | Schweinebraten in Schwarzbiersoße <sup>M</sup><br>Kohlrabi - Möhrengemüse<br>Salzkartoffeln                                                                       | <input type="checkbox"/> | Fruchtcocktail-Kompott <sup>1</sup>                       | <input type="checkbox"/> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 524 kcal; 20 g Eiweiß; 20 g Fett; 61 g KH                                                                                                      |                          | 395 kcal; 19 g Eiweiß; 24 g Fett; 26 g KH                                                                                                                         |                          | 70 kcal; 1 g Eiweiß; 0 g Fett; 15 g KH                    |                          |
| Enthält Zusatzstoffe: (1) mit Farbstoff, (2) mit Konservierungsstoff, (3) mit Antioxidationsmittel, (4) mit Geschmacksverstärker, (7) gewachst, (8) mit Phosphat, (9b) mit Süßungsmittel, (21) mit Milchpulver, (14) mit Eiklar, (81) Thermisiert, ohne Kühlung haltbar<br>Enthält Allergene: (G1) Weizen und Weizenerzeugnisse, (G2) Roggen und Roggenerzeugnisse, (G3) Gerste und Gersteerzeugnisse, (La) Laktose, (G) Glutenhaltiges Getreide und -erzeugnisse, (Ei) Eier und -erzeugnisse, (Fi) Fisch und -erzeugnisse, (E) Erdnüsse und -erzeugnisse, (Sb) Soja und -erzeugnisse, (M) Milch und -erzeugnisse einschl. Laktose, (S) Sellerie und -erzeugnisse, (Sn) Senf und -erzeugnisse, (Sd) Schwefeldioxid und Sulfide in einer Konzentration von mehr als 10mg/kg oder 10/mg/l, als SO2 angegeben<br>Es ist nicht auszuschließen, dass diese Allergene in Spuren in den angebotenen Speisen enthalten sein können. |                                                                                                                                                |                          |                                                                                                                                                                   |                          |                                                           |                          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Menü 1 - 8,70 €                                                                                                                                                                                         | Menü 2 - 8,70 €                                                                                                                                                                               | Dessert - 0,75 €                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Montag,<br>09.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Kohlroulade mit Hackfleisch gefüllt<br>braune Soße <sup>G1, G, Sd, 2</sup><br>Salzkartoffeln <input type="checkbox"/>                                                                                   | Eierpfannenkuchen <sup>G1, La, G, Ei, M</sup><br>Pflaumensoße <sup>La, M</sup> <input type="checkbox"/>                                                                                       | Apfelmus <sup>3</sup> <input type="checkbox"/>                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 499 kcal; 15 g Eiweiß; 26 g Fett; 48 g KH                                                                                                                                                               | 420 kcal; 15 g Eiweiß; 9 g Fett; 68 g KH                                                                                                                                                      | 45 kcal; 0 g Eiweiß; 0 g Fett; 10 g KH                                                                  |
| Dienstag,<br>10.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Bayr. Leberkäse <sup>2, 3</sup><br>braune Soße <sup>G1, G, Sd, 2</sup><br>Speckkartoffelsalat <sup>Sn, 2</sup><br>Gurkensalat mit Dill und Schmand <sup>La, Ei, M, Sn, 1</sup> <input type="checkbox"/> | Hähnchenschnitzel "Wiener Art" <sup>G1, G</sup><br>braune Soße <sup>G1, G, Sd, 2</sup><br>Brokkoliröschen <sup>La, M</sup><br>Petersilienkartoffeln <sup>La, M</sup> <input type="checkbox"/> | Götterspeise "Kirsch"<br>Dessertsoße mit Vanillegeschmack <sup>La, M, 81</sup> <input type="checkbox"/> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 873 kcal; 26 g Eiweiß; 63 g Fett; 44 g KH                                                                                                                                                               | 547 kcal; 28 g Eiweiß; 24 g Fett; 49 g KH                                                                                                                                                     | 116 kcal; 3 g Eiweiß; 0 g Fett; 25 g KH                                                                 |
| Mittwoch,<br>11.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Festtagssuppe mit Maultaschen und<br>Fleischklößchen <sup>G1, La, G, Ei, M, S, 14</sup><br>Roggenmischbrot <sup>G1, G2, G3, G</sup> <input type="checkbox"/>                                            | Moqueca de Peixe <sup>G1, G, Fi, 3</sup> <input type="checkbox"/>                                                                                                                             | Erdbeerquark <sup>La, M</sup> <input type="checkbox"/>                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 312 kcal; 11 g Eiweiß; 12 g Fett; 37 g KH                                                                                                                                                               | 880 kcal; 48 g Eiweiß; 30 g Fett; 102 g KH                                                                                                                                                    | 106 kcal; 6 g Eiweiß; 4 g Fett; 11 g KH                                                                 |
| Donnerstag,<br>12.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Geschmorte Rippchen vom Schwein<br>Herzhafte Bratensoße <sup>G1, G, S</sup><br>Bayrisch Kraut <sup>3</sup><br>Kartoffelpüree <sup>La, M, Sd, 3</sup> <input type="checkbox"/>                           | Nudel-Brokkoli-Auflauf <sup>G1, La, G, Ei, M, 81</sup><br>Rote Betesalat <sup>Sd, 3</sup> <input type="checkbox"/>                                                                            | Gelbe Grütze<br>Erdbeersauce <input type="checkbox"/>                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 725 kcal; 39 g Eiweiß; 46 g Fett; 38 g KH                                                                                                                                                               | 856 kcal; 43 g Eiweiß; 46 g Fett; 60 g KH                                                                                                                                                     | 121 kcal; 0 g Eiweiß; 0 g Fett; 29 g KH                                                                 |
| Freitag,<br>13.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Spirelli <sup>G1, G</sup><br>Schinken - Sahnesoße <sup>G1, La, G, M, 1, 2, 3, 8, 81</sup><br>Eisbergsalat<br>Vinaigrette <input type="checkbox"/>                                                       | Seelachsfilet "Bordelaise" <sup>G1, G, Fi</sup><br>helle Soße <sup>G1, G3, La, G, M</sup><br>Salzkartoffeln<br>Eisbergsalat<br>Vinaigrette <input type="checkbox"/>                           | Sauerkirschen <input type="checkbox"/>                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 893 kcal; 24 g Eiweiß; 49 g Fett; 86 g KH                                                                                                                                                               | 711 kcal; 20 g Eiweiß; 50 g Fett; 43 g KH                                                                                                                                                     | 60 kcal; 1 g Eiweiß; 0 g Fett; 14 g KH                                                                  |
| Samstag,<br>14.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Bauerneintopf mit Knacker "Sondershausen"<br><sup>G1, La, G, M, Sd, 2, 3</sup><br>Roggenmischbrot <sup>G1, G2, G3, G</sup> <input type="checkbox"/>                                                     | Pichelsteiner Eintopf <sup>S, 2, 3</sup><br>Roggenmischbrot <sup>G1, G2, G3, G</sup> <input type="checkbox"/>                                                                                 | Heidelbeerjoghurt <sup>La, M</sup> <input type="checkbox"/>                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 478 kcal; 14 g Eiweiß; 21 g Fett; 54 g KH                                                                                                                                                               | 267 kcal; 16 g Eiweiß; 9 g Fett; 29 g KH                                                                                                                                                      | 83 kcal; 2 g Eiweiß; 2 g Fett; 14 g KH                                                                  |
| Sonntag,<br>15.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | gefüllter Schweinenacken in Bratensoße <sup>G1, G,<br/>S, Sd, 2, 3</sup> <input type="checkbox"/>                                                                                                       | Gedünstetes Hähnchenbrustfilet<br>Buntes Karottengemüse mit Butter <sup>La, M</sup><br>Kartoffelpüree <sup>La, M, Sd, 3</sup> <input type="checkbox"/>                                        | Vanillesahnedessert <sup>La, M, 1</sup> <input type="checkbox"/>                                        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 705 kcal; 27 g Eiweiß; 43 g Fett; 45 g KH                                                                                                                                                               | 343 kcal; 29 g Eiweiß; 12 g Fett; 28 g KH                                                                                                                                                     | 115 kcal; 2 g Eiweiß; 3 g Fett; 19 g KH                                                                 |
| Enthält Zusatzstoffe: (1) mit Farbstoff, (2) mit Konservierungsstoff, (3) mit Antioxidationsmittel, (4) mit Geschmacksverstärker, (7) gewachst, (8) mit Phosphat, (9b) mit Süßungsmittel, (21) mit Milchpulver, (14) mit Eiklar, (81) Thermisiert, ohne Kühlung haltbar<br>Enthält Allergene: (G1) Weizen und Weizenerzeugnisse, (G2) Roggen und Roggenerzeugnisse, (G3) Gerste und Gersteerzeugnisse, (La) Laktose, (G) Glutenhaltiges Getreide und -erzeugnisse, (Ei) Eier und -erzeugnisse, (Fi) Fisch und -erzeugnisse, (E) Erdnüsse und -erzeugnisse, (Sb) Soja und -erzeugnisse, (M) Milch und -erzeugnisse einschl. Laktose, (S) Sellerie und -erzeugnisse, (Sn) Senf und -erzeugnisse, (Sd) Schwefeldioxid und Sulfide in einer Konzentration von mehr als 10mg/kg oder 10/mg/l, als SO2 angegeben<br>Es ist nicht auszuschließen, dass diese Allergene in Spuren in den angebotenen Speisen enthalten sein können. |                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Menü 1 - 8,70 €                                                                                                                       | Menü 2 - 8,70 €                                                                                                                                  | Dessert - 0,75 €                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Montag,<br>16.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Königsberger Klopse<br>Salzkartoffeln<br>Rote Betesalat <sup>Sd, 3</sup>                                                              | Hefeklöße <sup>G1, La, G, Ei, M</sup><br>Kirschsoße                                                                                              | Mandarinen-Orangen-Kompott                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 435 kcal; 17 g Eiweiß; 22 g Fett; 41 g KH                                                                                             | 214 kcal; 4 g Eiweiß; 1 g Fett; 47 g KH                                                                                                          | 57 kcal; 1 g Eiweiß; 0 g Fett; 13 g KH                                                           |
| Dienstag,<br>17.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Gulasch "Szegediner Art" <sup>S, Sd, 2</sup><br>Salzkartoffeln                                                                        | Hühnerfrikassee mit Erbsen und Möhren <sup>G1, La, G, Sb, M, Sn, 1, 3, 81</sup><br>Reis                                                          | Griechischer Sahnejoghurt <sup>M, 81</sup><br>Honig                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 365 kcal; 20 g Eiweiß; 18 g Fett; 29 g KH                                                                                             | 358 kcal; 16 g Eiweiß; 10 g Fett; 51 g KH                                                                                                        | 191 kcal; 3 g Eiweiß; 10 g Fett; 23 g KH                                                         |
| Mittwoch,<br>18.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Grüner Bohneneintopf mit Rindfleisch <sup>G1, G, 1, 2, 3</sup><br>Roggenmischbrot <sup>G1, G2, G3, G</sup>                            | Locro Argentino - Fleischeintopf <sup>La, Sb, M, S, 2, 3, 8, 21</sup>                                                                            | Schokoladenpudding <sup>La, M, 81</sup><br>Dessertsoße mit Vanillegeschmack <sup>La, M, 81</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 237 kcal; 11 g Eiweiß; 6 g Fett; 32 g KH                                                                                              | 649 kcal; 23 g Eiweiß; 44 g Fett; 37 g KH                                                                                                        | 97 kcal; 4 g Eiweiß; 2 g Fett; 17 g KH                                                           |
| Donnerstag,<br>19.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Hähnchenschenkel <sup>Sd, 2</sup><br>braune Soße <sup>G1, G, Sd, 2</sup><br>Mischgemüse mit Butter <sup>La, M</sup><br>Salzkartoffeln | Gabelspaghetti <sup>G1, G, Ei</sup><br>Bolognese <sup>s</sup><br>geriebener Hartkäse <sup>La, Ei, M, 2</sup><br>Blumenkohlsalat <sup>Sd, 3</sup> | Birnenkompott                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 503 kcal; 26 g Eiweiß; 27 g Fett; 35 g KH                                                                                             | 489 kcal; 25 g Eiweiß; 15 g Fett; 61 g KH                                                                                                        | 55 kcal; 1 g Eiweiß; 0 g Fett; 10 g KH                                                           |
| Freitag,<br>20.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Frikadelle <sup>G1, G, Ei</sup><br>Rahmchampignon <sup>La, M, 81</sup><br>Spätzle <sup>G1, G, Ei</sup><br>Blattsalat                  | Matjesfilet "Hausfrauen Art" <sup>La, Ei, Fi, M, Sn, 1, 2, 4, 9b, 81</sup><br>Salzkartoffeln                                                     | Erdbeerpudding <sup>La, M, 1, 81</sup>                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 727 kcal; 29 g Eiweiß; 35 g Fett; 74 g KH                                                                                             | 664 kcal; 18 g Eiweiß; 47 g Fett; 41 g KH                                                                                                        | 106 kcal; 3 g Eiweiß; 2 g Fett; 19 g KH                                                          |
| Samstag,<br>21.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Wirsingsuppe mit Kasseler <sup>G1, La, G, M, 2, 3</sup><br>Brot                                                                       | Karotteneintopf mit Huhn<br>Roggenmischbrot <sup>G1, G2, G3, G</sup>                                                                             | Kirsch-Quarkdessert <sup>La, M</sup>                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 267 kcal; 14 g Eiweiß; 14 g Fett; 19 g KH                                                                                             | 185 kcal; 13 g Eiweiß; 3 g Fett; 24 g KH                                                                                                         | 188 kcal; 9 g Eiweiß; 6 g Fett; 23 g KH                                                          |
| Sonntag,<br>22.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Kaßlerbraten mit Soße <sup>G1, G, S, 2, 3</sup><br>Speckbohnen <sup>La, M, 2</sup><br>Heichelheimer Klöße <sup>G1, G, Sd, 3</sup>     | Hackbraten <sup>G1, G, Sn</sup><br>Buttererbsen <sup>La, M</sup><br>Salzkartoffeln                                                               | Fruchtcocktail-Kompott <sup>1</sup>                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 608 kcal; 26 g Eiweiß; 30 g Fett; 53 g KH                                                                                             | 531 kcal; 24 g Eiweiß; 27 g Fett; 45 g KH                                                                                                        | 70 kcal; 1 g Eiweiß; 0 g Fett; 15 g KH                                                           |
| Enthält Zusatzstoffe: (1) mit Farbstoff, (2) mit Konservierungsstoff, (3) mit Antioxidationsmittel, (4) mit Geschmacksverstärker, (7) gewachst, (8) mit Phosphat, (9b) mit Süßungsmittel, (21) mit Milchpulver, (14) mit Eiklar, (81) Thermisiert, ohne Kühlung haltbar<br>Enthält Allergene: (G1) Weizen und Weizenerzeugnisse, (G2) Roggen und Roggenerzeugnisse, (G3) Gerste und Gersteerzeugnisse, (La) Laktose, (G) Glutenhaltiges Getreide und -erzeugnisse, (Ei) Eier und -erzeugnisse, (Fi) Fisch und -erzeugnisse, (E) Erdnüsse und -erzeugnisse, (Sb) Soja und -erzeugnisse, (M) Milch und -erzeugnisse einschl. Laktose, (S) Sellerie und -erzeugnisse, (Sn) Senf und -erzeugnisse, (Sd) Schwefeldioxid und Sulfide in einer Konzentration von mehr als 10mg/kg oder 10/mg/l, als SO2 angegeben<br>Es ist nicht auszuschließen, dass diese Allergene in Spuren in den angebotenen Speisen enthalten sein können. |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                  |                                                                                                  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Menü 1 - 8,70 €                                                                                                                                            | Menü 2 - 8,70 €                                                                                                                     | Dessert - 0,75 €                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Montag,<br>23.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Thür. Rostbratwurst <sup>S, Sn, 8</sup><br>braune Soße <sup>G1, G, Sd, 2</sup><br>Sauerkraut mit Speck und Kümmel<br>Petersilienkartoffel <sup>La, M</sup> | Grießbrei <sup>G1, La, G, M, 81</sup><br>Zucker und Zimt<br>Apfelmus <sup>3</sup>                                                   | Pudding Nuss <sup>La, M, 81</sup>                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 606 kcal; 23 g Eiweiß; 39 g Fett; 35 g KH                                                                                                                  | 686 kcal; 24 g Eiweiß; 4 g Fett; 135 g KH                                                                                           | 73 kcal; 3 g Eiweiß; 1 g Fett; 12 g KH                                         |
| Dienstag,<br>24.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Geflügelleber nach "Berliner Art"<br>Kartoffelpüree <sup>La, M, Sd, 3</sup>                                                                                | Zarter Schweinerahmgulasch mit <sup>La, M, S</sup><br>Spirelli <sup>G1, G</sup><br>Bohnensalat <sup>Sd, 3</sup>                     | Pfirsichkompott                                                                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 331 kcal; 23 g Eiweiß; 6 g Fett; 44 g KH                                                                                                                   | 555 kcal; 32 g Eiweiß; 11 g Fett; 77 g KH                                                                                           | 79 kcal; 1 g Eiweiß; 0 g Fett; 18 g KH                                         |
| Mittwoch,<br>25.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Charpuican <sup>2, 3</sup>                                                                                                                                 | Tomatensuppe <sup>G1, La, G, M, 81</sup><br>Muschelnudeln <sup>G1, G, Ei</sup><br>Fleischklößchen <sup>Ei, 14</sup><br>1/2 Brötchen | Fruchtjoghurt Kirsche-Banane <sup>La, M, 3</sup>                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 293 kcal; 20 g Eiweiß; 15 g Fett; 18 g KH                                                                                                                  | 381 kcal; 9 g Eiweiß; 12 g Fett; 57 g KH                                                                                            | 96 kcal; 4 g Eiweiß; 3 g Fett; 13 g KH                                         |
| Donnerstag,<br>26.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Poreegemüse mit Fleischeinlage<br>Kartoffelpüree <sup>La, M, Sd, 3</sup>                                                                                   | Spinat mit Rahm <sup>G1, La, G, M, 1</sup><br>Rührei <sup>La, Ei, M, S</sup><br>Salzkartoffeln                                      | Kiwi                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 123 kcal; 3 g Eiweiß; 1 g Fett; 24 g KH                                                                                                                    | 351 kcal; 15 g Eiweiß; 16 g Fett; 34 g KH                                                                                           | 27 kcal; 1 g Eiweiß; 0 g Fett; 5 g KH                                          |
| Freitag,<br>27.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Schollenfilet paniert <sup>G1, G, Fi</sup><br>Kartoffelsalat "Thüringer Art" <sup>Sn, 2</sup><br>Zitronen <sup>7</sup>                                     | Kräuterquark <sup>La, M</sup><br>Salzkartoffeln<br>Gurkensalat mit Dill <sup>Sd, 3</sup>                                            | Götterspeise "Tropic"<br>Dessertsoße mit Vanillegeschmack <sup>La, M, 81</sup> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 455 kcal; 23 g Eiweiß; 14 g Fett; 56 g KH                                                                                                                  | 384 kcal; 28 g Eiweiß; 12 g Fett; 40 g KH                                                                                           | 88 kcal; 2 g Eiweiß; 0 g Fett; 19 g KH                                         |
| Samstag,<br>28.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Suhler Waldschratsuppe <sup>La, M, S, 81</sup><br>Roggenmischbrot <sup>G1, G2, G3, G</sup>                                                                 | Gräupchensuppe <sup>G3, G, S, 2, 3</sup><br>Roggenmischbrot <sup>G1, G2, G3, G</sup>                                                | Sahnepudding <sup>La, M, 81</sup>                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 644 kcal; 25 g Eiweiß; 34 g Fett; 57 g KH                                                                                                                  | 356 kcal; 17 g Eiweiß; 8 g Fett; 51 g KH                                                                                            | 104 kcal; 3 g Eiweiß; 2 g Fett; 19 g KH                                        |
| Sonntag,<br>29.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Mutzbraten<br>Sauerkraut<br>Salzkartoffeln                                                                                                                 | Putenrollbraten <sup>La, M, Sd, 2</sup><br>Möhrengemüse <sup>La, M</sup><br>Serviettenknödel <sup>G1, La, G, Ei, M</sup>            | Schokosahnedessert <sup>La, M</sup>                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 284 kcal; 18 g Eiweiß; 12 g Fett; 24 g KH                                                                                                                  | 453 kcal; 15 g Eiweiß; 28 g Fett; 33 g KH                                                                                           | 123 kcal; 2 g Eiweiß; 4 g Fett; 21 g KH                                        |
| Enthält Zusatzstoffe: (1) mit Farbstoff, (2) mit Konservierungsstoff, (3) mit Antioxidationsmittel, (4) mit Geschmacksverstärker, (7) gewachst, (8) mit Phosphat, (9b) mit Süßungsmittel, (21) mit Milchkpulver, (14) mit Eiklar, (81) Thermisiert, ohne Kühlung haltbar<br>Enthält Allergene: (G1) Weizen und Weizenerzeugnisse, (G2) Roggen und Roggenerzeugnisse, (G3) Gerste und Gersteerzeugnisse, (La) Laktose, (G) Glutenhaltiges Getreide und -erzeugnisse, (Ei) Eier und -erzeugnisse, (Fi) Fisch und -erzeugnisse, (E) Erdnüsse und -erzeugnisse, (Sb) Soja und -erzeugnisse, (M) Milch und -erzeugnisse einschl. Laktose, (S) Sellerie und -erzeugnisse, (Sn) Senf und -erzeugnisse, (Sd) Schwefeldioxid und Sulfide in einer Konzentration von mehr als 10mg/kg oder 10/mg/l, als SO2 angegeben<br>Es ist nicht auszuschließen, dass diese Allergene in Spuren in den angebotenen Speisen enthalten sein können. |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                     |                                                                                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Menü 1 - 8,70 €                                                                                                                  | Menü 2 - 8,70 €                                                                                                              | Dessert - 0,75 €                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Montag,<br>30.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Blumenkohl-Käse-Stern <small>G1, La, G, Ei, M</small><br>Gemüseragout mit Sauerrahm <small>G1, La, G, M, S, 1</small><br>Gnocchi | Kaiserschmarrn ohne Rosinen <small>G1, La, G, Ei, M</small><br>Vanillesoße <small>La, M, 81</small><br>Apfelmus <sup>3</sup> | Süßer Quark mit Himbeergeschmack <small>La, M, 81</small> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 480 kcal; 10 g Eiweiß; 13 g Fett; 77 g KH                                                                                        | 716 kcal; 20 g Eiweiß; 19 g Fett; 114 g KH                                                                                   | 83 kcal; 10 g Eiweiß; 0 g Fett; 10 g KH                   |
| Enthält Zusatzstoffe: (1) mit Farbstoff, (2) mit Konservierungsstoff, (3) mit Antioxidationsmittel, (4) mit Geschmacksverstärker, (7) gewachst, (8) mit Phosphat, (9b) mit Süßungsmittel, (21) mit Milchpulver, (14) mit Eiklar, (81) Thermisiert, ohne Kühlung haltbar<br>Enthält Allergene: (G1) Weizen und Weizenerzeugnisse, (G2) Roggen und Roggenerzeugnisse, (G3) Gerste und Gersteerzeugnisse, (La) Laktose, (G) Glutenhaltiges Getreide und -erzeugnisse, (Ei) Eier und -erzeugnisse, (Fi) Fisch und -erzeugnisse, (E) Erdnüsse und -erzeugnisse, (Sb) Soja und -erzeugnisse, (M) Milch und -erzeugnisse einschl. Laktose, (S) Sellerie und -erzeugnisse, (Sn) Senf und -erzeugnisse, (Sd) Schwefeldioxid und Sulfide in einer Konzentration von mehr als 10mg/kg oder 10/mg/l, als SO2 angegeben<br>Es ist nicht auszuschließen, dass diese Allergene in Spuren in den angebotenen Speisen enthalten sein können. |                                                                                                                                  |                                                                                                                              |                                                           |

Name: ..... Unterschrift: .....